

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **87 (1969)**

Heft 40

PDF erstellt am: **08.08.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

<http://www.e-periodica.ch>

Schweden (-3,4) und Portugal (-3,2) einen Rückgang aufweisen. Bei den übrigen europäischen Staaten zeigt sich eine Ausweitung unseres Exportes nach Jugoslawien und der Tschechoslowakei.

Im Berichtsmonat hat sich das Defizit der Handelsbilanz mit der EWG um 8,8 Mio oder 2,3% auf 380,2 Mio Fr. reduziert. Dabei ist der Fehlbetrag im Handel mit der Bundesrepublik Deutschland um 22,5 Mio auf 215,2 Mio Fr. gesunken.

40. 18. 2. 69

Schweizerische Nationalbank
Banque nationale suisse
Banca nazionale svizzera

Ausweis vom 14. Februar 1969
Situation au 14 février 1969

Table with financial data: Aktiven - Actif, Passiven - Passif, including gold reserves, foreign currencies, and loans. Columns include descriptions, amounts in Fr., and changes from the previous period.

Veränderungen seit dem letzten Ausweis
Changements depuis la dernière situation

Offizieller Diskontsatz seit 10. Juli 1967
Taux officiel d'escompte depuis le 10 juillet 1967 3 %

Offizieller Lombardzinsfuß seit 10. Juli 1967
Taux officiel pour avance depuis le 10 juillet 1967 3 1/4 %

Spezialdiskontsätze für Pflichtlagerwechsel
Taux spéciaux d'escompte pour effets de stocks obligatoires

- a) für Pflichtlager in Lebens- und Futtermitteln seit 1. April 1968
b) für übrige Pflichtlager seit 1. Oktober 1966

40. 18. 2. 69

Auslandspostüberweisungsdienst
Service international des virements postaux

ab 18. Februar 1969 - dès le 18 février 1969

Belgien und Luxemburg/Belgique et Luxembourg: Fr. 8.65%; Dänemark/Danemark: Fr. 57.75; Deutschland/Allemagne: Fr. 108.05; Frankreich/France: Fr. 87.65; Grossbritannien und Nordirland/Grande-Bretagne et Irlande du Nord: Fr. 10.40; Italien/Italie: Fr. 69%; Marokko/Maroc: Fr. 85.80; Niederlande/Pays-Bas: Fr. 119.70; Norwegen/Norvège: Fr. 60.75; Oesterreich/Autriche: Fr. 16.76; Schweden/Suède: Fr. 83.90.

40. 18. 2. 69

Postpakete nach dem Ausland

(PTT) Es ist schon mehrmals auf die Bestimmungen über die Verpackung der Postsendungen nach dem Ausland hingewiesen worden.

«Jedes Paket muss in einer Weise verpackt und verschlossen sein, die dem Gewicht, der Beschaffenheit des Inhaltes sowie der Art und der Dauer der Beförderung entspricht.

«Den Postbenützer wird in ihrem eigenen Interesse empfohlen, die Verpackungsvorschriften zu befolgen. Die Annahmestellen werden künftig vermehrt darüber wachen, dass diese Bestimmungen eingehalten werden.

Colis postaux pour l'étranger

(PTT) Bien que les dispositions relatives à l'emballage des colis postaux pour l'étranger aient été rappelés à maintes reprises, il n'est pas rare que pareils colis soient insuffisamment emballés.

«Chaque colis doit être emballé et fermé d'une manière qui réponde au poids et à la nature du contenu, ainsi qu'au mode de transport et à sa durée.

«Il est recommandé aux usagers, dans leur propre intérêt, de s'en tenir aux prescriptions précitées. Tous les offices de poste recevront l'ordre de veiller à ce qu'elles soient strictement observées.

Pacchi postali a destinazione dell'estero

(PTT) Si è già ripetutamente richiamata l'attenzione sull'imballaggio degli invii postali a destinazione dell'estero. Ciononostante, si impongono spesso pacchi imballati in modo insufficiente.

«Ogni pacco deve essere imballato e chiuso in modo adeguato al peso e alla natura del contenuto, come pure alla modalità del trasporto e alla sua durata.

I pacchi con contenuto fragile vanno imballati particolarmente bene. Istruzioni dettagliate sul come imballare gli invii sono date a qualsiasi sportello postale.

Si raccomanda agli utenti di osservare, nel loro interesse, le prescrizioni concernenti l'imballaggio. Gli uffici d'accettazione vigileranno in avvenire più intensamente che queste disposizioni siano rispettate.

40. 18. 2. 69

Diplomatische und konsularische Vertretungen
Représentations diplomatiques et consulaires

Aufnahme der dienstlichen Tätigkeit

Chile: Herr Fernando Paulsen, Handelsattaché. Uruguay: S. Exz. Herr Mateo J. Magariños de Mello, Botschafter.

Entrée en fonctions

Chili: M. Fernando Paulsen, attaché commercial. Uruguay: Son Excellence M. Mateo J. Magariños de Mello, ambassadeur.

40. 18. 2. 69

Neuauflage der EFTA-Dokumentation

Vollständige Neuauflage der Dokumentation, vorläufig nur in deutscher Sprache. Alle Grunderlasse wie Uebereinkommen zur Errichtung der EFTA sowie die schweizerische Verordnungen und Verfügungen sind darin enthalten.

Diese neue Ausgabe (375 Seiten, Format A 5) kostet Fr. 12.50 (inkl. Spesen). Sie ersetzt die bisherige seit 1961 herausgegebene Dokumentation (mit den 12 Nachträgen), die nicht mehr weitergeführt wird.

Falls Sie die neue Dokumentation zu erhalten wünschen, bitten wir um Vorauszahlung des Betrages von Fr. 12.50 auf unser Postcheckkonto 30-520, Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern.

Die Administration

Der Landesindex der Konsumentenpreise auf der Basis 1966

Voraussichtlich gegen Ende Februar 1969 erscheint als Sonderheft Nr. 79 der «Volkswirtschaft» eine Veröffentlichung des Bundesamtes für Industrie, Gewerbe und Arbeit über den «Landesindex der Konsumentenpreise auf der Basis 1966».

In diesem Sonderheft werden die Grundlagen dargelegt, nach denen der revidierte Landesindex berechnet wird. Ausserdem werden Zweck, Bedeutung und Methode der Indexberechnung eingehend erläutert.

Der Preis des Heftes beträgt Fr. 5.— (inkl. Spesen)

Für die Bestellung bitten wir Sie, den Betrag von Fr. 5.— auf das Postcheckkonto 30-520 der Administration des Schweizerischen Handelsamtsblattes, Effingerstrasse 3, 3000 Bern, zu überweisen.

Indice suisse des prix à la consommation sur la base de 1966

Cette publication de l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail paraîtra prochainement vers fin février 1969, en tant que supplément N° 79 de la revue «La Vie économique».

Prix par exemplaire: Fr. 5.— (frais compris)

Prrière d'adresser les commandes préalables à la Feuille officielle suisse du commerce, 3, Effingerstrasse, 3000 Bern, en versant le montant de Fr. 5.— à notre compte de chèques postaux 30-520.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern. Rédaction: Div. du commerce du Département féd. de l'économie publ., Berne.

CORNER BANCA S.A., LUGANO

Capitale sociale Fr. 7.500.000.—

Assemblea generale ordinaria degli azionisti

indetta per lunedì 10 marzo 1969, alle ore 11.30 presso la sede sociale in Lugano, Via Canova 16

Ordine del giorno:

- 1° Rapporto del consiglio di amministrazione sull'esercizio sociale chiuso al 31 dicembre 1968. 2° Rapporto dell'ufficio di controllo. 3° Deliberazioni su: a) rapporto di gestione e sul bilancio e conto profitti e perdite dell'esercizio 1968, b) scarico agli organi sociali, c) destinazione dell'utile. 4° Nomina di un amministratore. 5° Nomina dell'organo di controllo per l'esercizio 1969. 6° Eventuali.

Il bilancio e il conto economico chiusi al 31 dicembre 1968, il rapporto dell'organo di controllo, il rapporto di gestione e le proposte concernenti la destinazione dell'utile netto, saranno a disposizione dei Signori azionisti presso la sede sociale a partire dal 27 febbraio 1969. Per partecipare all'assemblea, i Signori azionisti dovranno depositare le loro azioni presso le casse sociali o presso la Banca Leu & Co. S.A. di Zurigo, entro il 1° marzo 1969, ritirando il relativo certificato di ammissione.

Lugano, 12 febbraio 1969

Il consiglio di amministrazione

Advertisement for Flexello roulette wheels, featuring an image of a roulette wheel and text in French and English describing the product's quality and availability.

ISIL S.A., Lugano

Convocazione degli azionisti

L'assemblea ordinaria degli azionisti

è convocata per il giorno di giovedì 6 marzo 1969, alle ore 11, presso lo studio del Rag. Ivo Molteni, Via Frasca 8, Lugano.

Ordine del giorno:

- 1° Relazione amministratore unico. 2° Relazione ufficio di revisione. 3° Approvazione delle relazioni, del bilancio e del conto profitti e perdite, chiusi al 31 dicembre 1968 e scarico all'amministrazione. 4° Eventuali.

Bilancio, conto profitti e perdite, rapporto amministrazione e di revisione potranno essere consultati presso l'amministratore unico a partire dal 21 febbraio 1969.

Lugano, 13 febbraio 1969

L'amministratore unico: Rag. Ivo Molteni

Der SHAB-Leserkreis ist kaufkräftig

Nutzen Sie diese Kaufkraft — Inserieren Sie!

In Sachen Steueramnestie

Seltener Fall: Der Fiskus offeriert Vorteile. (Für den Fall.)

Der Fiskus offeriert Ihnen heute gewisse Vorteile.

Legale finanzielle Vorteile. Durch einen Akt der Vernunft. Durch die Steueramnestie.
Die jedem Steuerzahler offen steht. Auch Ihnen. Für den Fall. Wir sagen Ihnen hier genau,
welche Vorteile Ihnen angeboten werden.

Haben Sie die Risiken satt? Wissen Sie etwas über die massiven Bussen?
Oder geht Sie das alles gar nichts an? So oder so: Diese Information ist objektiv.

Weil wir auf klare Fragen klare Antworten geben.

Frage 1

Wem nützt die Steueramnestie?

Sie nützt allen! Sie nützt dem Steuerzahler, der bisher nur unvollständige Steuerdeklarationen eingereicht hat. Sie nützt dem ehrliehen Steuerzahler. Und sie nützt dem Staatshaushalt.

Frage 2

Was muss man tun, um in den Genuss der Steueramnestie zu kommen?

Nichts Besonderes! Es ist kein Amnestie-Gesuch zu stellen und keine besondere Formalität zu erfüllen. Wer die normalen Steuererklärungen für das Jahr 1969 vollständig, genau und termingerecht einreicht, profitiert von der Amnestie.

Frage 3

Ist die Steueramnestie eine ständige Einrichtung?

Die Steueramnestie ist keine ständige Einrichtung, sondern eine ausserordentliche Massnahme.

Frage 4

Welche Vorteile hat die Steueramnestie für das Gemeinwohl?

Das steigende Volumen der Infrastruktur-Investitionen führt zu einem steigenden Finanzbedarf des Staates. Die steuerlichen Mehreinnahmen machen es dem Staat möglich, seine Aufgaben besser zu erfüllen. (Hochschulwesen, Schulhausbauten, Stipendien, Fürsorgeeinrichtungen und zahlreiche andere Sozialaufgaben.)

Frage 5

Wird die Diskretion gewahrt?

Die Handlung des Amnestiebenützers besteht im Einreichen einer vollständigen und genauen Steuererklärung. Dadurch unterscheidet er sich von den übrigen Steuerzahlern in keiner Weise: Alle Steuerzahler – und damit auch die Benützer der Amnestie – stehen im Schutze des Amtsgeheimnisses.

Frage 6

Wer wünscht eine Steueramnestie?

Die Steueramnestie wurde in der Volksabstimmung vom 18. Februar 1968 von allen Ständen und mit einem Stimmenverhältnis von 400'900 zu 247'255 angenommen.

Frage 7

Welche Termine sind zu beachten?

Die normalen Fristen zur Abgabe der Steuererklärungen 1969 sind einzuhalten. Beachten Sie, dass Steuererklärungen, die nach dem 31. Dezember 1969 abgegeben werden, keine Amnestiewirkung mehr haben (auch im Falle von Fristerstreckung).

Frage 8

Welche Vorteile hat die Steueramnestie für den Steuerzahler?

Wenn die Amnestie ausreichend benützt wird: grosse! Je mehr die Amnestie benützt wird, desto grösser werden die Vorteile. Weil die Steueramnestie höhere Steuereinnahmen aus jenen Quellen bringt, die bisher verborgen waren. Also hat die Steueramnestie Vorteile für alle.

Frage 9

Gibt es auch Vorteile für den Kapitalanleger?

Gewiss! Hier sind die Vorteile sogar ganz erheblich, denn bisher konnten unversteuerte Vermögenswerte nur «schwarz» angelegt werden. Dem Amnestiebenützer öffnen sich jetzt alle Anlagemöglichkeiten.

Frage 10

Gibt es «schwarze Listen»?

Es gibt kein Register über «bekehrte Steuer Sünder». Die Handhabung der Steueramnestie ist an gesetzliche Mittel und Wege gebunden. Die Steuerämter lassen sich durch den Grundsatz der Loyalität leiten.

Frage 11

Was kann ein Erbe tun, dem unversteuerte Vermögenswerte zugefallen sind?

Auch Erben können die Amnestie beanspruchen, wenn nicht bereits ein Nach- oder Strafsteuer-Verfahren eingeleitet worden ist. (Die Benützung der Steueramnestie ist in keinem Fall dringender und klüger, als wenn man an die Erben denkt.)

Frage 12

Ist die Steueramnestie eine Notwendigkeit?

Unbedingt! Die folgenden Zahlen müssen auf-rütteln:

Gesamt-Ausgaben 1967 (Bund, Kantone, Gemeinden):	Fr. 15074 Mio.
Gesamt-Einnahmen 1967 (Bund, Kantone, Gemeinden):	Fr. 14204 Mio.
Defizit 1967	Fr. 870 Mio.

Die Situation ist eindeutig! Es liegt im Interesse einer gesunden, wirtschaftlich blühenden Schweiz, diese Situation zu ändern.

Frage 13

Kann ein Amnestiebenützer «nachher» beruhigt sein?

Wer sich jetzt durch die Steueramnestie innerlich von einem Druck befreit, handelt klug! Da die Steueramnestie im Rahmen einer normalen Steuerdeklaration erfolgt, werden die Steuerbehörden die Amnestiebenützer, welche ihre Steuererklärung vollständig und wahrheitsgetreu ausfüllen, gleich behandeln wie die anderen Steuerzahler. Von Nach- und Strafsteuern ist er befreit.

Frage 14

Wird bei neu amnestierten Vermögenswerten nach deren Herkunft gefragt?

Nachforschungen und Rückfragen über neu deklarierte Vermögenswerte werden nur in jenen Fällen vorgenommen, bei denen gewichtige Anhaltspunkte dafür vorliegen, dass diese Werte ganz oder teilweise aus steuerbaren Einkünften und Kapitalgewinnen der Jahre 1967/68 stammen (bzw. aus steuerbaren Schenkungen dieser Jahre, die nicht angegeben worden sind). Vorbehalten bleiben die für die Rückerstattung der Verrechnungssteuer notwendigen Abklärungen.

Konsultieren Sie gegebenenfalls Ihren Steuerberater, Ihre Bank, Ihren Anwalt oder Ihren Treuhänder.

Schaffen Sie klare Verhältnisse! Schliessen Sie sich der grossen Mehrzahl der Schweizer Bürger an, die solidarisch ihren Anteil an den finanziellen Verpflichtungen des öffentlichen Lebens übernehmen. Die Gelegenheit zur Regelung Ihrer Steuerverhältnisse ist jetzt da!

HERAUSGEBER: INTERKANTONALE KOMMISSION FÜR STEUERAUFKLÄRUNG

Adresse: Informationsstelle für Steuerfragen, Kapellenstrasse 5, 3003 Bern

AEUSSERE CHILENISCHE SCHULD

Anzeige an die Titelinhaber, deren Obligationen dem Gesetz Nr. 5580 unterstellt worden sind, die jedoch der Regelung gemäss Gesetz Nr. 8962 nicht zustimmen.

Diejenigen Inhaber, die der am 22. Juli 1949 publizierten Offerte der chilenischen Regierung für die Regelung der nachstehend erwähnten Obligationen-Anleihen nicht zugestimmt haben, können die folgenden Coupons zu dem von der unterzeichneten Caja Autonoma de Amortizacion de la Deuda Publica gemäss Gesetz Nr. 5580 festgesetzten Satz von 0.854% in der Schweiz einlösen:

Anleihe	Fälligkeit 1968 Coupons per
6% Republik Chile 1929	15. 12. 64 und 15. 6. 65
6% Republik Chile 1930 schweizerisch-holländische Tranche	1. 1. 65 und 1. 7. 65
6% Republik Chile 1930 französische Tranche	1. 1. 65 und 1. 7. 65
6% Stadt Santiago de Chile 1929	1. 12. 64 und 1. 6. 65
5% Pfandbriefe Caja de Credito Hipotecario 1912	15. 8. 64 und 15. 2. 65

Zahlbarer Betrag je Couponpaar ab einer Obligation von Fr. 1000.— nom. (resp. 2 x Fr. 500.— 5% Pfandbriefe Caja de Credito Hipotecario 1912 bzw. 5 x Fr. 200.— 6% Republik Chile 1930, franz. Tranche)

sFr. 8.54.

Die Coupons können bei der Schweizerischen Kreditanstalt, beim Schweizerischen Bankverein, bei der Banque de Paris et des Pays-Bas, Genf, oder bei einer der übrigen anlässlich der Ausgabe dieser Obligationen bezeichneten schweizerischen Zahlstellen eingereicht werden; sie sind, wenn möglich, in Gruppen von zwei nicht voneinander getrennten Coupons einzuliefern.

Diejenigen Inhaber, die der Regelung gemäss Gesetz Nr. 8962 schon zugestimmt haben, können die im Jahre 1968 verfallenen Coupons gemäss den bereits früher erlassenen Publikationen zum Satze von 3% p. a. bei den genannten Zahlstellen einlösen, soweit dies nicht bereits geschehen ist. Die Frist, innerhalb welcher dem Gesetz Nr. 8962 zugestimmt werden kann, läuft am 31. Dezember 1970 ab.

18. Februar 1969

CAJA AUTONOMA DE AMORTIZACION
DE LA DEUDA PUBLICA
Aus Auftrag:
SCHWEIZERISCHE KREDITANSTALT

Spar- und Leihkasse, Melchnau

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Samstag, den 1. März 1969, um 13.30 Uhr, im Gasthof Bahnhof, in Melchnau

Traktanden:

1. Protokoll.
2. Genehmigung des Jahresberichtes und der Jahresrechnung pro 1968.
Décharge-Erteilung an die Verwaltungsorgane.
3. Beschlussfassung für die Verteilung des Reingewinnes.
4. Wahlen: 2 Mitglieder des Verwaltungsrates infolge Ablauf der Amtsdauer.
3 Mitglieder der Revisionsstelle infolge Ablauf der Amtsdauer.
5. Erhöhung des Aktionskapitals: Abänderung der Statuten, Feststellungen und Beschlussfassung.
6. Unvorhergesehenes.

Zu dieser Generalversammlung werden alle Aktionäre höflich eingeladen.

Der Verwaltungsrat

Bitte Eintrittskarte mitbringen!

SCHWEIZERISCHER BANKVEREIN



Aarau, Aigle, Basel, Bern, Biel, Blinningen, Birsfelden, Bischofzell, Brig, Buchs SG, Carouge, La Chaux-de-Fonds, Chêne, Chéssay, Chur, Crans / Glaris, Davos, Delémont, Dübendorf, Freiburg, Gland, Glâne, Grenchen, Grödenwald, Hergiswil NW, Herisau, Interlaken, Kreuzlingen, Küssnacht ZH, Langenthal, Lausanne, Leukerbad, Liestal, La Locle, Lugano, Luzern, Lys, Monthey, Montana, Morpes, Neuchâtel, Neuchâtel a. Rhod., Nyon, Olten, Prévessin, Riehen, Rorschach, Sion, Fex, St. Gallen, St. Moritz, Suresse, Schaffhausen, Siders, Sissach, Sitten, Vevey, Wettlingen, Wetzikon, Winterthur, Yverdon, Zermatt, Zolingen, Zug, Zürich
London, New York, San Francisco

Die Aktionäre unserer Gesellschaft werden hiermit eingeladen zu der
Freitag, den 7. März 1969, 14.30 Uhr,
im Personalgebäude "Zum Goldenen Löwen"
St. Alban-Vorstadt 38, Basel, stattfindenden

97. ordentlichen Generalversammlung

Tagesordnung:

1. Bericht und Rechnungsabschluss für das Jahr 1968.
2. Bericht der Kontrollstelle.
3. Beschlussfassung betreffend:
 - a) Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung;
 - b) Entlastung der Organe der Verwaltung und Geschäftsführung;
 - c) Verwendung des Ergebnisses der Jahresrechnung; Festsetzung der Dividenden und des Zeitpunktes ihrer Auszahlung.
4. Wahlen in den Verwaltungsrat.

Die Aktionäre, die an der Generalversammlung teilnehmen oder sich an dieser vertreten lassen wollen, werden gebeten, ihre Aktien (oder einen genügenden Ausweis über deren Hinterlegung bei einer andern Bank) spätestens bis Montag, den 3. März 1969, bei einer unserer Niederlassungen bis nach Schluss der Generalversammlung zu hinterlegen, wogegen ihnen eine Empfangsbescheinigung und die Zutrittskarte ausgehändigt werden.

Die Bilanz und die Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1968 mit dem Bericht der Kontrollstelle, der Geschäftsbericht sowie die Anträge über die Verwendung des Reingewinnes werden in unseren Geschäftslökalen vom 24. Februar 1969 an zur Einsicht der Aktionäre aufgelegt.

Basel, den 12. Februar 1969.

Der Präsident des Verwaltungsrates
Dr. Samuel Schweizer

«INVEST»

Sviluppo e Gestione Investimenti Mobiliari
Milano S. p. A.

Avis de dividende

La Société INVEST met en paiement, en Italie, le dividende de l'exercice 1967/68, soit Lit. 120.— par action, sous déduction de la retenue à la source (Imposta cedolare), net Lit. 84.—. En conséquence, le coupon N° 19 des certificats au porteur, mis en circulation en Suisse par la Société Nommée de Genève, est payable dès

17 février 1969

aux guichets de MM. Hentsch & Cie, de MM. Ferrier Lullin & Cie, de MM. Lombard, Odier & Cie et de MM. Pictet & Cie, à Genève, sans formalité, à raison de

Fr. 0,562 net par action

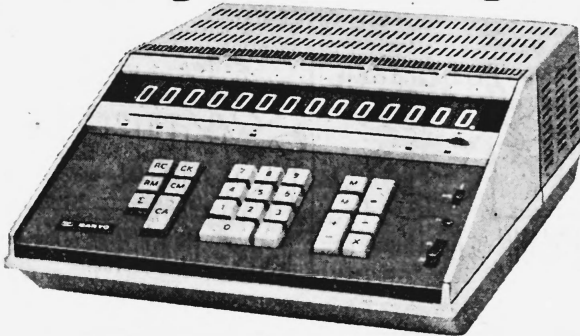
sous réserve de fluctuations de change.
Le rapport original pour l'exercice au 30 novembre 1968 et sa traduction en français seront à disposition ultérieurement auprès de MM. Hentsch & Cie, Genève.

Genève, le 17 février 1969

Société Nommée de Genève

SANYO IC-MOS

der ganz kleine elektronische Tischrechner mit der grossen Leistung



- **Kompakt und leicht** (nur 6,7 kg)
29 cm breit, 34 cm tief, 12 cm hoch
 - **Grösste Betriebssicherheit**
 - **Klare Ziffernanzeige** durch die scharfen, flimmerfreien Mosaikzahlen
 - **Vollendete programmierbare Komma-Automatik**
 - Komma an jeder Stelle fixierbar
 - Gleit- oder Fix-Komma in der Anzeige
 - mit oder ohne automatischer Auf- oder Abrundung
 - **Vorzeichenrichtige Speicherung**
- In 3 Modellen lieferbar, schon ab Fr. 3625.—

SHA

Bitte um nähere Auskünfte über alle SANYO IC-MOS

Name: _____
Firma: _____
Strasse: _____
Ort: _____
Telefon: _____

Cäsar Muggli
Lintheschergasse 15,
8023 Zürich, Tel. 051/25 10 62

NOVA BULLETIN

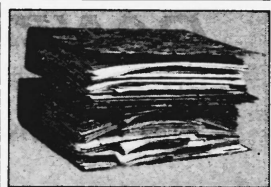
3
ARBEITSPLATZ-GESTALTUNG
UNSERE AUFGABE!
(WIR FABRIZIEREN ÜBER 50 VERSCHIEDENE STAHLPULTE!)



für durchdachte Stahlmöbel-
NOVA



Inserate erschliessen den Markt



Im Handumdrehen machen Sie aus diesen prallvollen Ordnern



einen handlichen **PLANAX-Band**
So können Sie sich vor Ihrer Ablage retten

Alles was abgelegentlich ist, wird — unabhängig von Format und Papierqualität — auf dem PLANAX-Pult zu einem haltbaren Band klebegebunden. Das bringt eine Kommaportale von ca. 30%, gibt Sicherheit vor Belegverlusten und macht Ordner und Schnellhefter zur Weiterverwendung frei. PLANAX ist erstklassig präsentiert und passt in jede Organisation. Auch für die Verwaltungsgeschäftsabteilung und Hausdokumente ist PLANAX das ideale Binde-System. Ausführliche das ideale Binde-System. Ausführliche Informationen Vorführung erhalten Sie vor

AUTO-DOPPIK BUCHHALTUNG AG
2501 BIEL 8030 ZÜRICH
Bahnhofstr. 6 Cämerstr. 24
Tel. (032) 2 40 29/38 Tel. (051) 34 50 32/33

Reisende Kaufleute kennen uns!

Hotel Continental Luzern
Morgertenstrasse 4, Tel. (041) 22 15 68
beim Bahnhof, 70 Betten,
Restaurants im Parterre und 1. Stock
Parkplätze vorhanden
Für Tagungen, Geschäftsregerie,
Verbands- und Vereinsitzungen,
Ausstellungen von Kollektionen,
zum Business-Lunch

Bern
Hotel Restaurant savoy
Neugasse 26
Das gepflegte und wohnliche Erst-
klassenhaus im Herzen der Stadt. Alle
Zimmer mit WC, Dusche oder Bad,
Telefon und Radio.
Restaurant u. Burgunderstube im 1. St.
Tel. (031) 22 44 05 Telex 32 445
Inhaber R. Tanner

St. Gallen Hotel Ekkehard
Rorscherstrasse 50
moderne, ruhige Zimmer.
Günstige Lage, genügend Parkplätze,
Gute Küche - Mässige Preise
Säle für Veranstaltungen aller Art.
Telefon (071) 22 47 14

Basel Hotel Central
Falknerstrasse 3,
im Zentrum der Stadt.
Gepflegtes Hotel und
Stadrestaurant. Ruhige
Holzimmer. Ausstellung-
zimmer. Autoeinstellhalle in
der Nähe. Wir freuen
uns auf Ihren Besuch.
A. Hartmann-Sommer
Telefon (061) 23 44 30

Winterthur
Hotel-Pizzeria «Goldener Adler»
das geeignete Kleinhotel der Alt-
stadt.
Spezialitäten: Chäsüechli
Zimmer mit allem Komfort.
Familie Lendolt-Frischnecht
Telefon (052) 22 20 71
Steinberggasse 51

Sonne Biglen
Grosse und kleine, neue Säle
für Hochzeiten, Gesellschaften und
Familienfeste
Gute Küche • Grosser Parkplatz
Familie E. Gerber Tel. (031) 91 51 45

ecc elite congress center
Elite Congress Center
Tagungs- und Geschäftszentrum
im Herzen der Stadt Zürich
Bahnhofstrasse 41
Telex: 52 781
Telefon (051) 23 66 38
CARLTON ELITE HOTEL

BADHOTEL LIMMATHOR BADEN
moderne, ruhige Zimmer.
Günstige Lage, genügend Parkplätze,
Gute Küche - Mässige Preise
Säle für Veranstaltungen aller Art.
Telefon (071) 22 47 14

Ihr **STEMPEL-**
Lieferant
H. Homberger
Spitalgasse 4, Tel. 052 / 22 65 02
8401 Winterthur, im Zentrum

Sie sparen viel Geld, Zeit und Ärger
Die ADANA Hand-Druckmaschine ermöglicht es Ihnen, Ihre Drucksachen selber, schneller und billiger herzustellen. Schon ab Fr. 390.- sind Sie Besitzer einer **Hausdruckerei**
Prospekte und Druckmuster unverbindlich von der Generalvertretung **Carl Federer, 6002 Luzern, Weggisgasse 29, Tel. 041 / 22 61 53**

Stahmöbelfabrik F. Gut AG Hägendorf
Tel. (062) 46 11 49

Pultsokkel Typ 54 M


Verlangen Sie Prospekte und Bezugsquellenwechsel

Warenumsatzsteuer
(Ausgabe Juni 1968)
Die gegenwärtig gültigen Erlasse betreffend die Warenumsatzsteuer wurden im Schweizerischen Handelsamtsblatt veröffentlicht. Sie sind in einer Broschüre von 40 Seiten zusammengefasst, die zum Preise von Fr. 1.80 (Porto inbegriffen) bei Voreinzahlung auf unsere Postcheckrechnung 30-520 bezogen werden kann. Um Irrtümer zu vermeiden, sind separate schriftliche Bestätigungen dieser Einzahlungen nicht erwünscht.
Administration des Schweizerischen Handelsamtsblattes, 3000 Bern

DANZAS

GENEVE - La Praille
à louer:
ENTREPOTS
équipement moderne (palan 5 t. monte-charge 3 t.)
embranchement CFF - Accès camions
Cabines séparées possibles
1211 Genève 26 - téléphone 43 40 00
DANZAS S.A.

CHAUFFER RÉCHAUFFER SÉCHER DÉGÉLER
Générateurs à air chaud mobiles

Pour extérieur et locaux fermés de 20.000 à 80.000 Kcal/h dès Fr. 1150.-
DIETEK SA en vente chez
RIVKINE GENEVE-SECHERON Tél. (022) 32 12 42
GROSSENBACHER & CO./AG BERN Tél. (031) 25 77 51
Der SHAB-Leserkreis ist kaufkräftig. Nutzen Sie diese Kaufkraft - Inserieren Sie!

Sie sind Jurist oder Betriebswirtschafter
zirka 30-40jährig und haben sich bereits in verantwortungsvoller Position bewährt. Ein führendes, international tätiges Unternehmen der Nachrichtentechnik in Zürich offeriert Ihnen den vielseitigen Posten als
Sekretär der Generaldirektion
Ihr Aufgabenkreis umfasst die selbständige Bearbeitung aller Rechtsfragen, Vorbereitung und Protokollführung von Sitzungen der Geschäftsleitung, Vertretung der Geschäftsleitung bei Behörden und Verbänden sowie die Redaktion von Wirtschaftsberichten.
Die anspruchsvolle Tätigkeit setzt Gewandtheit im mündlichen und schriftlichen Ausdruck in Deutsch, Französisch und Englisch voraus und ist entsprechend honoriert.
Offerten von gut ausgewiesenen Schweizer Bewerbern mit den üblichen Unterlagen und handgeschriebenem Begleitbrief erbeten unter Kennziffer SHAB 573 an
Dr. H. Schwing, Dipl. Ing. ETH
Konsulent für Organisation und Personalfragen
Auf der Mauer 17, 8001 Zürich Tel. (051) 47 73 47

unsere Putzblappen reinigen alles

WENN SCHON PUTZFÄDEN
Ideal - hellbrun
Standard - mittelbrun
Stella - weiss
dann von der
KKAUFMANN & Thörishaus Bern
Tel. (031) 88 11 33

SOCIETE DES HOTELS DE VILLARS
à Villars-sur-Ollon
(Villars-Palace, Grand Hôtel Muveran et Hôtel Bellevue)
Messieurs les actionnaires sont convoqués en
assemblée générale ordinaire
le mardi 4 mars 1969, à 15 heures, à l'Hôtel de la Paix, à Lausanne.
Ordre du jour:
Opérations statutaires.
Divers.
Les cartes d'admission peuvent être retirées jusqu'au vendredi 28 février, à 18 heures, sur présentation des actions au Crédit foncier vaudois, à Lausanne.
Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des contrôleurs des comptes sont tenus à disposition de Messieurs les actionnaires auprès de l'établissement précité, ainsi qu'au siège de la société, dès le 21 février.
Le 11 février 1969
Le conseil d'administration